

ML.

9/e  
L. 8254/2.

- 1 -  
15. MAI 1963

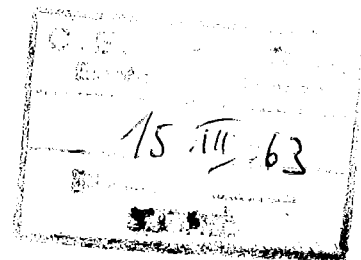
KONINKRIJK BELGIE. *Arrestation* ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e januari 1963 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit van ... tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 december 1956, houdende vaststelling van de werkwijze der Commissie van Beroep van het Speciaal Onderstandsfonds", heeft de 1e februari 1963 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 23 janvier 1963, d'une demande d'avis sur un projet "d'arrêté royal du ... modifiant l'arrêté royal du 6 décembre 1956, réglant le fonctionnement de la Commission d'appel du Fonds spécial d'assistance", a donné le 1er février 1963 l'avis suivant :



Het ontwerp van koninklijk besluit strekt er in hoofdzaak toe het koninklijk besluit van 6 december 1956, houdende vaststelling van de werkwijze van de commissie van beroep van het Speciaal Onderstandsfonds, te wijzigen in die zin dat de commissie voortaan zitting zal kunnen houden wanneer slechts de voorzitter en twee der negen leden of slechts drie leden, waarvan een de voorzitter kan vervangen, aanwezig zullen zijn.

Volgens de verklaring van de Regering geldt het hier een dringende noodoplossing in afwachting dat een nieuwe wettekst de toestand van de commissie van beroep zal regelen.

Men moet evenwel vaststellen dat aldus een ongezonde toestand wordt geschapen, die zo spoedig mogelijk door een wijziging van de wet zou moeten worden verholpen.

Zolang krachtens de wet de geschillen moeten worden beslecht door een rechtscollege bestaande uit een voorzitter en negen leden, moet worden vermeden dat, wegens verhindering van een aantal dezer leden, de samenstelling van de commissie tot het uiterste minimum zou worden herleid. In elk geval zullen steeds al de leden voor iedere vergadering moeten worden opgeroepen om hen toe te laten telkens het hun mogelijk is de zaken, waarvan de beoordeling hun door de wet wordt toevertrouwd, te beslechten.

.../...

De definitieve en praktische oplossing zou niet alleen dienen te worden gezocht in de verhoging van het aantal leden der commissie, doch tevens in een indeling van de commissie in verschillende kamers, die bij voorkeur in de provincies zouden zitting houden, zodat ook met de wettelijke voorschriften inzake het gebruik der talen beter rekening kan worden gehouden. Een wettelijke bepaling, die de aanstelling van plaatsvervangers zou toelaten, ware eveneens dienstig.

De nieuwe tekst voorgesteld voor artikel 5 behelst steeds de bepaling volgens welke de commissie met gesloten deuren zetelt. Die bepaling komt als overbodig voor. Zij zou kunnen wegvallen, ware het niet dat, zo men ze thans zou weglaten, hieruit de bedoeling zou kunnen worden afgeleid voortaan de openbaarheid van de vergaderingen der commissie voor te schrijven.

Daarentegen ware het passend de rechtspleging van de commissie derwijze te regelen, dat de tegenspraak beter tot uiting zou kunnen komen, zodat de eerbiediging van de rechten der verdediging beter zou worden gevrijwaard.

In dat verband dient er op gewezen dat bij de parlementaire voorbereiding van artikel 10 van de wet van 27 juni 1956, de Senaatscommissie van Volksgezondheid en van het Gezin geoordeeld heeft dat de commissie van beroep het verhoor van de betrokkenen, persoonlijk of bij delegatie, zou moeten toestaan en dat de Minister zich hiermede eens heeft verklaard (Parl. Besch., Senaat 1955-1956, Doc. nr 234).

Verder zijn bij het ontwerp opmerkingen te maken die louter de vorm betreffen en die blijken uit de hiernavolgende tekst :

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 6 DECEMBER 1956 HOUDENDE VASTSTELLING VAN DE WERKWIJZE DER COMMISSIE VAN BEROEP VAN HET SPECIAAL ONDERSTANDSFONDS.

-----

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstandsfonds, inzonderheid op artikel 10, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 1956 tot vaststelling van de werkwijze van de commissie van beroep van het Speciaal Onderstandsfonds, inzonderheid op de artikelen 4 en 5;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 4 van het koninklijk besluit van 6 december 1956 tot vaststelling van de werkwijze van de commissie van beroep van het Speciaal Onderstandsfonds wordt opgeheven.

.../...

Artikel 2.-

Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 5. De commissie van beroep kan slechts dan op geldige wijze zitting houden wanneer ten minste de voorzitter en twee leden aanwezig zijn of wanneer, bij afwezigheid of verhindering van de voorzitter, drie leden, waaronder ten minste één magistraat, aanwezig zijn.

Ze beslist bij meerderheid van stemmen. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter of van zijn plaatsvervanger.

De commissie houdt zitting met gesloten deuren".

Artikel 3.-

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid en  
van het Gezin,

Le projet d'arrêté royal a essentiellement pour objet de modifier l'arrêté royal du 6 décembre 1956 réglant le fonctionnement de la commission d'appel du Fonds spécial d'assistance, de manière à permettre dorénavant à cette commission de siéger alors même que seraient exclusivement présents, soit le président et deux des neuf membres, soit trois membres dont l'un d'eux pourrait remplacer le président.

Selon les déclarations du Gouvernement, il s'agit là d'une solution de fortune à laquelle néanmoins il est urgent de recourir en attendant qu'un nouveau texte légal vienne régler la situation de la commission d'appel.

Force est toutefois de constater que la procédure ainsi suivie aura pour effet de créer une situation malsaine à laquelle il importera de porter remède dans le délai le plus bref par une modification de la loi.

Aussi longtemps que la loi défère les litiges à une juridiction composée d'un président et de neuf membres, il s'indique d'éviter que l'empêchement de certains de ceux-ci ne réduise la composition de la commission à l'extrême. En tout état de cause tous les membres de la commission devront toujours être convoqués à chaque séance afin de les mettre à même de statuer chaque fois qu'ils le pourront sur les causes que la loi confie à leur jugement.

.../...

La solution définitive et pratique du problème ne devrait pas être recherchée uniquement dans l'augmentation du nombre des membres de la commission, mais aussi dans la division de la commission en plusieurs chambres qui siègeraient de préférence en province, de manière à mieux assurer en même temps le respect des prescriptions légales relatives à l'emploi des langues. D'autre part, il ne serait pas sans utilité de prévoir l'insertion dans la loi d'une disposition qui autorise la désignation de suppléants

Le nouveau texte proposé par l'article 5 reprend la disposition selon laquelle la commission siège à huis clos. Cette disposition apparaît comme superflue. Elle pourrait être supprimée, n'était-ce que son omission serait de nature à faire croire que le Gouvernement entend, à présent, prescrire que les audiences de la commission seront publiques.

En revanche, la procédure à suivre devant la commission devrait être réglée de manière à mieux assurer la contradiction et, partant, le respect des droits de la défense.

Il est à noter dans cet ordre d'idées, que la commission sénatoriale de la Santé publique et de la Famille a estimé, lors des travaux préparatoires de l'article 10 de la loi du 27 juin 1956, que la commission d'appel devrait permettre d'entendre les intéressés personnellement ou par délégation, et que le Ministre s'est rallié à cette manière de voir (Doc.Parl., Sénat 1955-1956, n° 234).

.../...

Pour le surplus, le projet n'appelle que des observations de pure forme qui ressortent à suffisance du texte proposé ci-après :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 6 DECEMBRE  
1956 REGLANT LE FONCTIONNEMENT DE LA COMMISSION D'APPEL  
DU FONDS SPECIAL D'ASSISTANCE.

-----

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds  
spécial d'assistance, notamment l'article 10, § 2;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1956 réglant  
le fonctionnement de la commission d'appel du Fonds  
spécial d'assistance, notamment les articles 4 et 5;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la  
Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 4 de l'arrêté royal du 6 décembre  
1956 réglant le fonctionnement de la commission d'appel  
du Fonds spécial d'assistance est abrogé.

.../...

Article 2.-

L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 5. La commission d'appel ne siège valablement que si au moins le président et deux membres ou, dans le cas d'absence ou d'empêchement du président, trois membres, dont un au moins est magistrat, sont présents.

Elle décide à la majorité des voix. En cas de partage des voix, la voix du président ou de son suppléant est prépondérante.

La commission siège à huis clos".

Article 3.-

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent .

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé publique  
et de la Famille,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE,  
Messieurs :  
  
H. BUCH,  
G. VAN BUNNEN,  
  
F. DUCHENE,  
G. VAN HECKE,

Mevrouw : J. DE KOSTER,  
Madame :

De overeenstemming tussen de  
Nederlandse en de Franse tekst  
werd nagezien onder toezicht van  
de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht  
door de H. Ch. SMOLDERS, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

raadsheer van State, voorzitter,  
conseiller d'Etat, président,

raadsheren van State,  
conseillers d'Etat,

bijzitters van de  
afdeling wetgeving,  
assesseurs de la sec-  
tion de législation,

adjunct-griffier, griffier.  
greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version  
néerlandaise et la version fran-  
çaise a été vérifiée sous le con-  
trôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par  
M. Ch. SMOLDERS, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.